

COMISIÓN DE ACCESO A LA JUSTICIA DEL DISTRITO DE COLUMBIA
FORMULARIO DEL PROYECTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA LA PROYECCIÓN DE NECESIDADES
DEL 1 AL 31 DE OCTUBRE DE 2014

Lugar de la admisión: _____ Fecha: _____ de octubre de 2014

NOTA PARA EL TRABAJADOR/VOLUNTARIO DE ADMISIONES: Esta información se recaba a petición de la Comisión de Acceso a la Justicia del Distrito de Columbia, la cual fue creada por el Tribunal de Apelaciones del Distrito de Columbia para mejorar los servicios legales que, en materia civil, se prestan en la ciudad. La Comisión usará los datos recabados para entender mejor las necesidades legales que tienen los residentes de escasos recursos del Distrito de Columbia. Por favor, llene un formulario para cada solicitante que pida la asistencia legal, independientemente de si lo hace en persona o por teléfono, y sin importar si su organización puede o no proporcionar los servicios. La información obtenida estos formularios sólo se publicará en forma global. La disposición del solicitante para responder a las preguntas de este formulario no debe afectar la decisión de su organización de prestar o no los servicios legales. Gracias por su cooperación.

Por favor, complete esta encuesta para cada solicitante que pida los servicios durante el mes de octubre, independientemente de si su organización puede o no prestar en realidad los servicios.

1. ¿Cómo se enteró el solicitante de este programa de servicios legales?

- Un amigo o familiar
- Los usó antes
- El tribunal
- Una organización o una agencia de servicios sociales
- Otro prestador de servicios sociales
- En internet
- Otro medio: _____

2. What is the nature of the legal issue(s) for which assistance is sought? [Check all that apply.]

Consumer

- Bankruptcy
- Car Purchase and Repair
- Debt Collection
- Defective Liability
- Home Repair Dispute
- Identity Theft/Identity Fraud
- Predatory Lending
- Student Loan
- Utility Termination
- Other _____

Estate Planning/Probate

- Adult Guardianship/Conservatorship
- Estate Administration
- Planning Documents (eg, Will, Power of Attorney, Medical Directive)
- Other _____

Disability/Health

- Access to Health Care
- Discrimination Based on Disability
- Involuntary Commitment Hearings
- Private Health Insurance Dispute
- Other _____

Education

- Disciplinary Proceeding
- School Transfers/Access to Education
- Special Education
- Title IX Complaint
- Truancy
- Other _____

COMISIÓN DE ACCESO A LA JUSTICIA DEL DISTRITO DE COLUMBIA
FORMULARIO DEL PROYECTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA LA PROYECCIÓN DE NECESIDADES
DEL 1 AL 31 DE OCTUBRE DE 2014

Family Law

- Adoption/Guardianship
- Child Abuse and Neglect
- Child Support
- Custody/Visitation
- Divorce/Separation/Annulment
- Domestic Violence
- Elder Abuse and Neglect
- Juvenile Delinquency
- Spousal Support
- Other _____

Housing

- Eviction
- Foreclosure
- Homeless Shelter
- Housing Conditions
- Housing Discrimination
- Condo and Coop Conversion and Sales/Tenant Opportunity to Purchase
- Property Tax Sales
- Public and Subsidized Housing
- Rent Control
- Unlawful Eviction
- Other _____

Public Benefits

- Emergency Assistance
- Food Stamps
- General Assistance for Children
- Medicaid
- Medicare
- Public Health Insurance
- SSI/SSDI
- Social Security
- Temporary Assistance to Needy Families
- Veterans Benefits
- WIC (Nutrition Program for Women, Infants and Children)
- Other _____

Employment

- Employment Discrimination Based on Disability
- Domestic Violence Affecting Workplace
- Employment Discrimination (Non-Disability)
- Employee Benefits
- Expungement
- Sexual Harassment
- Termination
- Unemployment Compensation
- Wage and Hour Claims
- Whistleblowing/Retaliation
- Workers' Compensation
- Other _____

Immigration/Asylum

- Asylum
- Family Based Immigration
- Naturalization
- SIJS Visas
- T Visas
- U Visas
- VAWA
- Other

Other

- Personal Injury
- Property Damage
- Tax
- Other _____

3. ¿Está el juicio/la acción judicial actualmente pendiente? Sí No

4. En los últimos seis meses, ¿aproximadamente cuántas organizaciones de servicios jurídicos o abogados privados contactó el solicitante para resolver este problema legal? _____

COMISIÓN DE ACCESO A LA JUSTICIA DEL DISTRITO DE COLUMBIA
FORMULARIO DEL PROYECTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA LA PROYECCIÓN DE NECESIDADES
DEL 1 AL 31 DE OCTUBRE DE 2014

5. **Año/Fecha de nacimiento:** _____

6. **¿Con qué género se identifica el solicitante?**

- Masculino
- Femenino
- Neutro

7. **Número total de personas que viven en el hogar:** _____

8. **Raza/origen étnico [marque todas las opciones que correspondan]:**

- Indígena americano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Hispano, español o latino
- Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico
- Blanco
- Otro origen étnico: _____

9. **Ingreso familiar anual:**

- Menos de \$10,000
- Entre \$10,001 y \$25,000
- Entre \$25,001 y \$40,000
- Entre \$40,001 y \$55,000
- Más de \$55,001

10. **Código postal** _____ **Distrito (*ward*)** _____

11. **¿Tiene el solicitante un dominio limitado del inglés, es sordo o padece deficiencias auditivas?**

- Sí
- No

En caso afirmativo, ¿qué idioma habla el solicitante? _____

¿Cómo se proporcionaron los servicios lingüísticos durante la admisión?

- Capacidad interna (p. ej., alguien del personal sirvió como intérprete)
- Banco de intérpretes
- Otro intérprete contratado
- Línea de idiomas
- Un familiar o amigo del solicitante sirvió como intérprete
- De otra manera: _____

12. **¿Es el solicitante un veterano de guerra?** Sí No

COMISIÓN DE ACCESO A LA JUSTICIA DEL DISTRITO DE COLUMBIA
FORMULARIO DEL PROYECTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS PARA LA PROYECCIÓN DE NECESIDADES
DEL 1 AL 31 DE OCTUBRE DE 2014

13. Result / Outcome of current intake/interview [Check all that apply.]

- Brief advice / pro se assistance because nothing more is needed
- Brief advice / pro se assistance because that is all provider offers at this stage of process
- Application for services pending further review
- Unable to serve because organization does not provide services in relevant area of law
- Unable to serve because organization lacks staff resources
- Unable to serve because applicant ineligible for assistance based on income
- Unable to serve because applicant ineligible for assistance based on eligibility criteria other than income, including merit
- Refer to _____ (other legal services provider)
- Refer to private lawyer (for fee service)
- Refer to pro bono lawyer
- Refer to social services agency
- Unable to refer because _____
- Other _____